



comune di trieste
piazza Unità d'Italia 4
34121 Trieste
www.comune.trieste.it
partita iva 00210240321

AREA EDUCAZIONE UNIVERSITA' RICERCA CULTURA E SPORT

SERVIZIO MUSEO ARTE MODERNA REVOLTELLA, MUSEI CIVICI, PROMOZIONE E PROGETTI CULTURALI

REG. DET. DIR. N. 4326 / 2014

Prot. corr.

OGGETTO: Progetto esecutivo del Museo della Civiltà Istriana, Fiumana e Dalmata. Realizzazione video documenti e riparazione arredi d'epoca per una spesa complessiva di Euro 22.143,00. CIG Z5B121A5ED, ZBC121A599

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO

Richiamata la deliberazione giunta n. 1679 dd. 30.12.1999 con la quale è stato dato l'avvio, in collaborazione con l'IRCI (Istituto Regionale per la cultura istriano-fiumano-dalmata), al progetto di

costituzione di un Museo della civiltà istriana, fiumana e dalmata per dare un'adeguata collocazione al patrimonio artistico, culturale e storico delle popolazioni provenienti da queste terre;

dato atto che l'IRCI, dall'atto di costituzione, ha avuto come principale obiettivo la realizzazione di una rassegna permanente che testimoniassse la storia e le vicende culturali delle popolazioni istriane, fiumane e dalmate;

rammentato che il Comune di Trieste individuò nel palazzo dell'ex Ufficio Igiene sito in via Torino n. 8, di proprietà del Comune stesso, il luogo idoneo per la conservazione e valorizzazione della suddetta rassegna permanente, a condizione che l'Istituto provvedesse al restauro dell'immobile;

richiamata la Convenzione con l'IRCI (Rep. n. 55253 dd. 30.04.2001) per l'istituzione e la gestione del Museo della civiltà istriana fiumana e dalmata con la quale il Comune si è impegnato ad istituire il museo e a mettere a disposizione, previa ristrutturazione, l'immobile sito

Responsabile del procedimento: dott.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040 675 4295	E-mail: masau@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040 675 4295	E-mail: masau@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Alessia Neri	Tel: 040 675 8410	E-mail: neria@comune.trieste.it	

in via Torino,
 acconsentendo che nello stesso immobile trovasse collocazione anche la sede operativa dell' IRCI;
 tenuto conto dei pregressi rapporti che si sono sviluppati tra i due enti nel merito specifico a partire, in seguito ai lavori di ristrutturazione dell'immobile a cura dell' IRCI, dalla concessione di utilizzo in comodato d'uso dell'immobile sito in via Torino n. 8 di proprietà comunale all' IRCI da parte del Comune;

vista l'ultima convenzione (rep. n. 86846 dd. 02/12/2011) per la gestione integrata del museo della civiltà istriana, fiumana e dalmata per il periodo dal 01/04/2011 al 31/12/2012, prorogata fino al 31 dicembre 2014 come previsto dall'art. 11 "Durata";

richiamata altresì la determinazione dirigenziale n. 5491 dd. 31/12/2010 con la quale è stata impegnata la somma di euro 140.000,00.- per l'acquisto di beni durevoli per un primo allestimento
 del museo della civiltà istriana, fiumana e dalmata, sul capitolo 11620 (imp. 10/8503);

richiamata inoltre la determinazione dirigenziale n. 4572/2013 con la quale è stata impegnata la somma di euro 10.999,76 per l'acquisto di strumenti informatici, fotografici e audiovisivi indispensabili per effettuare lavori di acquisizione e di elaborazione di immagini da utilizzare per predisporre filmati didattici e documentari da inserire nel percorso espositivo del museo;

dato atto che l'IRCI all'inizio del 2014 ha nominato una Commissione per il Museo della Civiltà Istriana, Fiumana e Dalmata, composta come prevede la convenzione sopracitata, da tre membri dell'IRCI (Presidente, Segretario e Direttore) e tre membri indicati dal Comune di Trieste (Maria Masau Dan nella veste di direttore dei Civici Musei di Storia ed Arte, Francesco Fait e Marzia Vidulli nella veste di conservatori dei musei) per elaborare le linee guida del progetto del museo e successivamente, sempre in accordo con il Comune, affidato alcuni incarichi di collaborazione scientifica a esperti di storia, etnografia e storia dell'arte per elaborare il progetto esecutivo;

dato atto che il progetto di massima dell'allestimento del nuovo Museo della Civiltà Istriana, Fiumana e Dalmata, è stato approvato dal Consiglio direttivo dell'IRCI in data 10 luglio 2014;

visti gli elaborati presentati dalla Commissione per il Museo completi del progetto esecutivo del museo e conservati agli atti;

valutata l'urgenza di procedere alla realizzazione e all'apertura del museo entro il primo trimestre del 2015 e di affidare gli incarichi necessari per l'esecuzione dei lavori, tra cui hanno priorità le riparazioni e i ripristini degli arredi d'epoca scelti per l'esposizione e bisognosi di interventi e la produzione dei video originali sull'Istria attuale da realizzare mediante riprese in diverse zone del territorio istriano;

Responsabile del procedimento: dott.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040 675 4295	E-mail: masau@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040 675 4295	E-mail: masau@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Alessia Neri	Tel: 040 675 8410	E-mail: neria@comune.trieste.it	

dato atto che per la produzione di video originali sull'Istria attuale sono state contattate tre ditte (AV_Lab, Hyphae e Pilgrim Film) e che il preventivo più vantaggioso risulta essere quello presentato dalla ditta Av_Lav scarl (p.iva 01015330325 con sede in via S. Francesco 58, 34133 Trieste) che si è impegnata a realizzare 4 video documenti di carattere naturalistico storico della durata di 6/8 minuti sulla penisola istriana per una spesa complessiva di € 16.250,00 iva esclusa (€ 19.825,00 iva inclusa);

dato atto altresì del preventivo presentato dalla ditta Paola Predominato - Restauro Opere d'arte (p.iva 01152250328, con sede in Via Martiri della Libertà n.6, 34134 Trieste) per la riparazione e ripristino di arredi d'epoca per una spesa complessiva di Euro 1.900,00 iva esclusa (€ 2.318,00 iva inclusa);

ritenuti i preventivi sopra descritti congrui dalla Direzione dei Civici Musei di Storia ed Arte anche per quanto riguarda i termini e i modi di attività nonché le caratteristiche tecniche, di professionalità e la competenza;

ritenuto di non poter ricorrere alla fornitura dell'attività in questione tramite il portale MEPA in quanto le prestazioni indicate richiedono per la loro specifica natura un'attenta valutazione da parte dei soggetti curatori ed essendo la stessa suscettibile di possibili cambiamenti / aggiustamenti in corso d'opera;

richiamato il Regolamento comunale per le spese in economia e in particolare l'art. 7, lettera A) che prevede si possa procedere ad affidamento diretto in casi in cui i lavori, le forniture o i servizi in economia non superino l'importo di Euro 20.000,00;

dato atto che il suddetto affidamento non supera l'importo di Euro 20.000,00 (IVA esclusa) e riguarda servizi la cui tipologia è prevista dall'art. 4, lettera C) del suddetto Regolamento;

ritenuto, pertanto, di affidare alla ditta Av_Lav scarl la realizzazione di 4 video documenti di carattere naturalistico storico della durata di 6/8 minuti sulla penisola istriana per una spesa complessiva di € 16.250,00 iva esclusa (€ 19.825,00 iva inclusa) e alla ditta Paola Predominato - Restauro Opere d'arte (p.iva 01152250328, con sede in Via Martiri della Libertà n.6, 34134 Trieste) la riparazione e il ripristino di arredi d'epoca per una spesa complessiva di Euro 1.900,00 iva esclusa (€ 2.318,00 iva inclusa);

richiamata la Deliberazione Consiliare n. 35 dd. 01.08.2014 con cui è stato adottato il Bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2014;

visti gli artt. 107 e 147 bis del D. Lgs. 267/2000;

visto l'art. 131 del vigente Statuto Comunale;

Responsabile del procedimento: dott.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040 675 4295	E-mail: masau@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040 675 4295	E-mail: masau@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Alessia Neri	Tel: 040 675 8410	E-mail: neria@comune.trieste.it	

DETERMINA

1) di approvare, per le motivazioni riportate in premessa, il progetto esecutivo del Museo della Civiltà Istriana, Fiumana e Dalmata elaborato dalla Commissione nominata dall'IRCI;

2) di approvare altresì la spesa complessiva di Euro 22.143,00 iva inclusa per la realizzazione di 4 video documenti di carattere naturalistico storico della durata di 6/8 minuti sulla penisola istriana e per la riparazione e il ripristino di arredi d'epoca;

3) di affidare la realizzazione di 4 video documenti di carattere naturalistico storico della durata di 6/8 minuti sulla penisola istriana alla ditta AV_Lab scarl (p.iva 01015330325 con sede in via S. Francesco 58, 34133 Trieste) per una spesa complessiva di € 19.825,00 iva inclusa;

4) di affidare la riparazione e ripristino di arredi d'epoca alla ditta Paola Predominato - Restauro Opere d'arte (p.iva 01152250328, con sede in Via Martiri della Libertà n.6, 34134 Trieste) per una spesa complessiva di € 2.318,00 iva inclusa;

5) di dare atto che la spesa di cui al punto 1) verrà a scadenza nel 2014;

6) di autorizzare la liquidazione delle fatture emesse dalla ditta a forniture eseguite, riscontrate regolari e conformi alle previsioni ricevute;

7) di impegnare la spesa complessiva di euro 22.143,00 ai capitoli di seguito elencati :

Anno	Cap	Descrizione	CE	Sotto conto	SIOPE	Programma	Progetto	C/S	Importo	Note
2014	00001505	PRESTAZIONI DI SERVIZI PER I MUSEI DI STORIA ED ARTE E TEATRO - rilevante IVA	M1000	00019	1313,1332	00604	00014	C	22.143,00	2014:22.1243,00

Responsabile del procedimento: dott.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040 675 4295	E-mail: masau@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040 675 4295	E-mail: masau@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Alessia Neri	Tel: 040 675 8410	E-mail: neria@comune.trieste.it	

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO

dott.ssa Maria Masau Dan

Trieste, *vedi data firma digitale*

Responsabile del procedimento: dott.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040 675 4295	E-mail: masau@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fg.it
Responsabile dell'istruttoria: dott.ssa Maria Masau Dan	Tel: 040 675 4295	E-mail: masau@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: dott.ssa Alessia Neri	Tel: 040 675 8410	E-mail: neria@comune.trieste.it	

Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: MARIA MASAU

CODICE FISCALE: MSAMRA51T59E0980

DATA FIRMA: 04/12/2014 17:53:03

IMPRONTA: 437156749B00DF76A3BEC7EC97DB4C05A27A44D086AFE19E2769DF68681DCFF0
A27A44D086AFE19E2769DF68681DCFF091BC29A6BE60AC1F36E445C57CA6FFE0
91BC29A6BE60AC1F36E445C57CA6FFE0714AE9C3B37366B52C3D32A239C426E2
714AE9C3B37366B52C3D32A239C426E29405EFC60E78C199C6BDC16FD7A7AB76